



FORO SOBRE CALIDAD, CONTROL Y SUPERVISIÓN DE LOS SERVICIOS TIC

SEPTIEMBRE 23 Y 24 DE 2013 - CENTRO DE CONVENCIONES CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA



FORUM ON
INFORMATION AND COMMUNICATION
TECHNOLOGY SERVICE - QUALITY -
CONTROL AND SUPERVISION

23 - 24 SEPTEMBER, 2013 - CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA



www.mintic.gov.co



MinTIC
Ministerio de Tecnologías
de la Información y las Comunicaciones

vive digital
Colombia



Organization of
American States





23 - 24 SEPTEMBER, 2013 – CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA

¡Bienvenido a Colombia!

Colombia está ubicada en la zona noroccidental de América del Sur es la única nación de la región que tiene costas en el océano Pacífico y en el Mar Caribe. Es el cuarto país en extensión territorial, con alrededor de 45 millones de habitantes, la tercera en población en América Latina.

Es reconocida a nivel mundial por la producción de café suave, flores, esmeraldas, carbón y petróleo, su diversidad cultural y por ser el segundo de los países más ricos en biodiversidad del mundo y uno de los principales centros económicos de la América hispanoparlante.

Cartagena de Indias, es la ciudad que le da la bienvenida a los participantes del **FORO SOBRE CALIDAD, CONTROL Y SUPERVISIÓN EN LOS SERVICIOS DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LAS COMUNICACIONES**, declarada por la **UNESCO** Patrimonio Cultural de la Humanidad en 1984, Cartagena suma a los encantos de su arquitectura colonial, republicana y moderna, los atractivos de una intensa vida nocturna, festivales culturales, paisajes exuberantes, magníficas playas, excelente oferta gastronómica y una importante infraestructura hotelera y turística.

Es placentero recorrer las calles y observar las construcciones coloniales, el Palacio de la Inquisición, la Torre del Reloj, las murallas y el Castillo de San Felipe de Barajas, además de disfrutar la brisa cálida y tranquila desde sus parques y plazas.

La gastronomía es también una fiesta en la ciudad. Las alternativas se multiplican para los viajeros que buscan experimentar sabores nuevos y exóticos de la cocina local e internacional.

www.cartagenadeindias.travel

¡Welcome to Colombia!

Colombia is located in northwestern South America, is the only nation in the region that has coastlines on the Pacific Ocean and the Caribbean Sea. It is the fourth largest country in the region, with an estimate of 45 million inhabitants, the third largest population in Latin America. The nation is recognized worldwide for the production of soft coffee, flowers, emeralds, coal and oil, for its cultural diversity and for being the second richest country in biodiversity of the world and a major economic center of the Spanish-speaking America.

Cartagena de Indias, venue of the **FORUM ON INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY SERVICE QUALITY, CONTROL AND SUPERVISION**, declared part of the **UNESCO** World Heritage in 1984, Cartagena not only holds all the charm of the Spanish colonial architecture, from the republic period and the modern designs, but also for its enthusiastic night-life, cultural festivals, exotic scenery, superb beaches, wonderful food and a wide offer of hotels and tourist infrastructure.

Walk the streets, look at the Spanish colonial buildings – the Palace of the Inquisition, the Clock-Tower and the Castle of San Felipe de Barajas; enjoy the soft, warm breezes as you pass through the squares and plazas.

Gastronomy is another form of entertainment in Cartagena, with countless choices of new and exotic flavors in local and international styles.

www.cartagenadeindias.travel



SEPTIEMBRE 23 Y 24 DE 2013 - CENTRO DE CONVENCIONES CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA

Sede Jornada Académica:

**CENTRO DE CONVENCIONES CARTAGENA DE INDIAS
JULIO CESAR TURBAY AYALA**
Centro Histórico, Getsemaní / www.cccartagena.com

El Centro de Convenciones de Cartagena, cuenta con instalaciones y equipos de última tecnología, permitiéndonos realizar un evento de gran magnitud, exitoso y memorable, es un lugar incomparable. Posicionado hoy día, como uno de los centros de convenciones y congresos más importante de Sudamérica.

Su ubicación privilegiada sobre la Bahía de las Ánimas en el Centro Histórico de Cartagena de Indias, permite al CCCI ofrecer un marco único para recuerdos memorables.

Aeropuerto a 10 minutos
Zona Turística de Bocagrande a 3 minutos

Aeropuerto:

Aeropuerto Internacional Rafael Núñez se encuentra en la ciudad de Cartagena, Colombia. Es el segundo aeropuerto más grande en la costa caribeña de Colombia, y el más grande de la región en términos de movimiento de pasajeros. El aeropuerto está situado a 15 minutos del sector turístico-hoteler y a 10 minutos del centro amurallado. Las aerolíneas que operan a Cartagena de Indias son: **Avianca, LAN, COPA**. Conectividad directa con Panamá, Miami, Lima, Curacao, Fort Lauderdale, entre otros. Con el resto del mundo vía Bogotá.

Coordinador Nacional:

FELIPE SERRANO
Tel.: + 57 1 3443460 ext. 4176 / Fax: + 57 1 3443445
Móvil: + 57 318 8068434 / E-mail: fserrano@mintic.gov.co

Academic Day:

The **FORUM ON INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY SERVICE QUALITY, CONTROL AND SUPERVISION** will be held at the Cartagena de Indias. **Convention Center – Centro Histórico, Getsemaní**
www.cccartagena.com

The Cartagena de Indias Convention Center has excellent technological conditions for events, meetings, and trade showcases.

Its prime location on the Bahía de las Ánimas in the historical Downtown of Cartagena de Indias, allows the CCCI offer a unique setting for memorable memories. –

Airport at 10 minutes
Bocagrande Tourist Zone at 3 minutes

Airport:

Rafael Nuñez International Airport, located in the city of Cartagena de Indias. It is the largest airport in the country's northern Caribbean region in terms of passenger movement.

Airlines operating to Cartagena are: **Avianca, LAN, COPA**. Direct connectivity with Panama, Miami, Lima, Curacao, Fort Lauderdale, among others. With the rest of the world via Bogotá.

National Coordinator:

FELIPE SERRANO
Tel.: + 57 1 3443460 ext. 4176 / Fax: + 57 1 3443445
Mobile: + 57 318 8068434 / E-mail: fserrano@mintic.gov.co



23 - 24 SEPTEMBER, 2013 – CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA

Alojamiento:

HOTEL SEDE



HOTEL HILTON CARTAGENA

Avenida Almirante Brion, El Laguito
Cartagena, Colombia
www.hilton.com

Tarifa:

Torre Principal:

Sencilla COP \$471.600

*Impuestos Incluidos

*La tarifa incluye desayuno tipo buffet

Contacto:

TAIS RIVERA

Tel. +575 6948000 / Ext 1203

tais.rivera@hilton.com

ctghitwrm@hilton.com

Accommodation:

VENUE HOTEL



HILTON CARTAGENA HOTEL

Avenida Almirante Brion, El Laguito
Cartagena, Colombia
www.hilton.com

Rate:

Main Tower

SGL: USD \$248

*Taxes Included

*Rates Includes Breakfast Buffet

Contact:

TAIS RIVERA

Front Office Group Coordinator

Tel. +57 5 6948000 / Ext 1203

tais.rivera@hilton.com

ctghitwrm@hilton.com



www.mintic.gov.co



MinTIC
Ministerio de Tecnologías
de la Información y las Comunicaciones

vive digital
Colombia



Organization of
American States





FORO SOBRE
**CALIDAD, CONTROL
Y SUPERVISIÓN DE
LOS SERVICIOS TIC**

SEPTIEMBRE 23 Y 24 DE 2013 - CENTRO DE CONVENCIONES CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA

Alojamiento:

OTROS HOTELES:



SOFITEL LEGEND SANTA CLARA CARTAGENA
Cra 8 N° 39-29, Calle del Torno,
Barrio San Diego
Cartagena, Colombia
www.sofitel.com

Tarifa:

Habitación Clásica SGL COP \$677.300

*Impuestos Incluidos

*La tarifa incluye desayuno tipo buffet

Contacto:

IVAN GIL

Meeting Planner

Tel.+ (57)(5) 650 4740

Conmutador+ (57)(5) 664 6070 Ext. 2075

Fax +(57)(59) 664 7010

Email: Ivan.gil@sofitel.com

Accommodation:

OTHERS HOTELS:



SOFITEL LEGEND SANTA CLARA CARTAGENA
Cra. 8 N° 39-29, Calle del Torno,
Barrio San Diego
Cartagena, Colombia
www.sofitel.com

Rate:

SGL: USD \$350

*Taxes Included

*Rates Includes Breakfast Buffet

Contac:

IVAN GIL

Meeting Planner

Tel. + 575 650 4740 - 664 6070 Ext. 2075

Fax +575 664 7010

Email: Ivan.gil@sofitel.com



Alojamiento:

HOTEL CARIBE

Cra. 1ª No. 2-87
www.hotelcaribe.com



Tarifa:

Superior Torre, Lagomar o Laguito:

Sencilla: COP\$ 354.000

*Impuestos Incluidos

*La tarifa incluye desayuno buffet

Contacto:

Roger Agresott
Tel: 57-5 650 1160 / Ext. 7638
E-mail: grupos3@hotelcaribe.com

Accommodation:

HOTEL CARIBE

Cra. 1ª No. 2-87
www.hotelcaribe.com



Rate:

Superior Torre, Lagomar o Laguito:

Sencilla: USD \$204

*Taxes Included

*Rates Includes Breakfast Buffet

Contac:

Roger Agresott
Tel: 57-5 650 1160 / Ext. 7638
E-mail: grupos3@hotelcaribe.com

HOTEL ARSENAL

Calle del Arsenal N° 10 – 32
www.arsenalhotel.com



Tarifa: Estandar SGL

Sencilla: COP \$270.000

*Impuestos Incluidos

*Tarifa incluye desayuno

Contacto:

PBX: (57+5) 664 1944
Tel: (57+5) 6601883 / 6601853
E-mail: reservas@arsenalhotel.com

HOTEL ARSENAL

Calle del Arsenal N° 10 – 32
www.arsenalhotel.com



Rate: Estandar SGL

Sencilla: USD \$126

*Taxes Included

*Rates Includes Breakfast

Contac:

PBX: (57+5) 664 1944
Tel: (57+5) 6601883 / 6601853
E-mail: reservas@arsenalhotel.com

Hotel Caribe



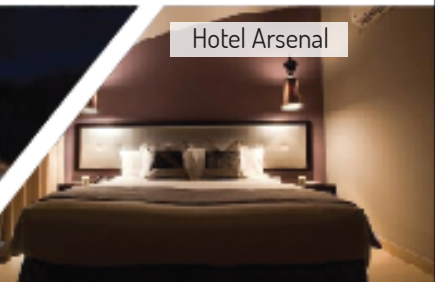
Hotel Caribe



Hotel Arsenal



Hotel Arsenal



FORO SOBRE CALIDAD, CONTROL Y SUPERVISIÓN DE LOS SERVICIOS TIC

SEPTIEMBRE 23 Y 24 DE 2013 - CENTRO DE CONVENCIONES CARTAGENA DE INDIAS, COLOMBIA

Información General:

- **Idioma:**
Español
- **Corriente Eléctrica:**
110 V / 60 Hz. En algunos casos será necesario el uso de adaptadores.
- **Clima:**
Es tropical húmedo con un porcentaje de humedad de 100. La temporada de lluvias es de mayo a noviembre y la temporada seca de diciembre a abril.
- **Temperatura:**
Oscila entre los 25°C (77°F) y los 32°C (89°F).
- **Moneda:**
El Peso es la moneda oficial colombiana. El cambio de divisas en moneda nacional se realiza en casas autorizadas y hoteles. TMR: 1.935.43 pesos por cada dólar americano (agosto 17, 2013). Las tarjetas de crédito de aceptación más frecuente son American Express, VISA, Diners y Master Card.
- **Formalidades de entrada:**
En el siguiente link del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia se encuentra la información y los requisitos de **visas** en caso de ser necesario: www.cancilleria.gov.co/services/abroad/visas

Para ver el cuadro de visas entre Colombia y otros países, consulte el siguiente link:
www.cancilleria.gov.co/sites/default/files/tramites_servicios/visas/cuadro-visas-paises.pdf

Logistic Information:

- **Language:**
The official language is Spanish. English is widely spoken in tourist areas.
- **Energy:**
In Colombia the energy voltage is 110 Volts / 60 Hz.
- **Weather:**
No matter when you visit Cartagena, it will be hot and humid.
- **Temperature:**
The temperatures are virtually the same year round: daytime highs in the 90s F/30s C and nighttime lows in the 70s F/20sC. The rainy season is May-November.
- **Currency:**
Colombian Peso. The exchange rate is 1.935.43 pesos/US\$ (August 17, 2013). American Express, Visa, Diner's Club, and MasterCard are accepted in most large hotels and retail outlets in the main cities. ATMs can only be found in major cities. In rural areas, transactions will be cash only.
- **Entry formalities:**
In the following link the Ministry of Foreign Affairs of Colombia is information and **visa** requirements if necessary:
www.cancilleria.gov.co/en/search404

Table of visas between Colombia and other countries:
www.cancilleria.gov.co/sites/default/files/tramites_servicios/visas/cuadro-visas-paises.pdf

Información General:

- **Hora local:**
La hora colombiana está 5 horas atrás de la hora del Meridiano de Greenwich (-5 GMT).

HORARIOS COMERCIALES:

- **Las oficinas del Gobierno:**
9:00 a 17:00, de lunes a viernes.
- **Almacenes:**
Los horarios de apertura de la mayoría de las almacenes son desde las 9:00 hasta 19:00, de lunes a sábado con una pausa para el almuerzo al mediodía y cierran los domingos.
- **Los bancos:**
De 9:00 a 15:00, de lunes a viernes, y de 9:00 a 12:00 los sábados.
- **Propinas:**
Es costumbre dejar un 10% de propina en la mayoría de los restaurantes y bares. También es usual dar propina a porteros, maleteros y acomodadores de espectáculos.
- **Vestuario Sugerido:**
Dada la temperatura cálida de la ciudad, se recomienda que el vestuario para los dos días del evento sea traje formal-casual de materiales frescos y apropiados para el lugar. Debe tener en cuenta que el salón en donde se desarrollará el evento está equipado con aire acondicionado.

Logistic Information:

- **Time Zone:**
5 hours behind Greenwich Mean Time (-5 GMT).
- **BUSINESS HOURS:**
- **Government:**
Monday to Friday 8 a.m. to 12:30 p.m. and 2:00 p.m. to 5:30 p.m.
- **Retail:**
Monday to Saturday 9 a.m. to 12:30 p.m. and 2:30 p.m. to 7:00 p.m.
- **Banks:**
Monday to Friday 9 a.m. to 3 p.m.
- **Gratuity/Tip:**
Your restaurant invoice will include a 16% tax and a non-mandatory 10% for service. If the service was extraordinary, feel free to leave more than 10%.
- **Suggested Clothing:**
Business casual attire is appropriate for daytime meetings, presentations, social and networking events. You should note that the conference room is equipped with air conditioning.